

TRAINS JEP

Voie 0



DE VRAIS TRAINS EN REDUCTION

Le JOUET de PARIS

La plus importante fabrique Française
de jouets en métal,



Le JOUET DE PARIS, depuis 1899, fabrique des jouets métalliques de toute sorte et plus spécialement des trains mécaniques et électriques, les fameux TRAINS JEP, universellement connus. C'est la plus importante fabrique française de jouets en métal.

Le JOUET DE PARIS comprend deux usines. L'une, la plus importante, située à Montreuil-sous-Bois, près de Paris, couvre une superficie en sol de plus de 10.000 mètres carrés (un hectare) occupe 500 personnes, utilise plus de 300 machines dont un grand nombre automatiques et ultra modernes : presses mécaniques jusqu'à 70 tonnes de puissance, presses hydrauliques, machines automatiques à fondre sous pression, machines à mouler le plastique, machines automatiques à tréfiler les rails, etc...

L'autre, située à Orléans, est plus particulièrement réservée à la fabrication des pistolets, cuisinières et meubles de cuisine.

TRAINS JEP

Les trains JEP sont de vrais trains en réduction. Ils reproduisent fidèlement les plus récents modèles de la SNCF.

Ils possèdent tous de précieuses qualités :

ROBUSTES. — Ils sont pratiquement inusables : des anciens modèles de plus de 25 ans, fonctionnent encore actuellement comme au premier jour.

PUISSANTS. — Les locos JEP peuvent remorquer un très grand nombre de wagons.

RAPIDES. — La tenue de voie est remarquable, même en courbe, grâce au devers et au centre de gravité très bas des machines qui dépassent le 200 km. à l'heure à l'échelle.

MODERNES. — Ce sont les plus perfectionnés des trains jouets. Les moteurs à 5 pôles U5 ou AP 5 des machines ont des qualités de souplesse et de puissance inégalées.

Achetez en toute confiance un train JEP, vous aurez un article de qualité, garanti, à un prix raisonnable.

FABRICATION

Le plus grand soin est apporté à l'ensemble des fabrications. De multiples contrôles et de nombreux essais ont lieu en cours de montage et avant l'emballage des articles terminés. Et tous les articles sont garantis, un bon de contrôle spécial se trouve dans toutes les boîtes.

JEP depuis cinquante

ans fait la joie des enfants · JEP depuis cinquante ans fait la joie des enfants

JEP depuis cinquante ans fait la joie des enfants

TRAINS MECANIQUES

JEP

VOIE 0

- 35 -

LES TRAINS MECANIQUES JEP LUXE comportent tous une locomotive du type aérodynamique avec pare-fumée.

Les mouvements d'horlogerie extra puissants sont à très longue durée de marche. Ils comprennent un dispositif d'arrêt automatique sur la voie et un levier d'arrêt sur la loco.

Les voies du type renforcé permettent l'adjonction ultérieure de tronçons droits, courbes, aiguilles et croisements. Les wagons richement décorés sont munis, pour les grands modèles, de l'accrochage automatique.

Tous les modèles sont présentés dans des boîtes de luxe en carton fort, richement décoré.



TRAIN JEP LUXE N° 1 V -

Ce train se compose d'une puissante loco avec son tender, d'un wagon Pullman, d'un jeu de 6 rails courbes, le tout dans une boîte de luxe. Longueur totale 40 cm.



TRAIN JEP LUXE N° 2 V - Ce train comprend une loco avec bissel avant, un tender, un wagon Pullman, un circuit de rails courbes et 2 rails droits, le tout dans une boîte de luxe. Longueur totale 45 cm.

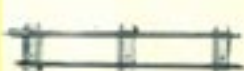
TRAIN JEP LUXE N° 3 V - Même modèle que le précédent mais avec 3 wagons, longueur totale 75 cm.



TRAIN JEP LUXE N° 4 - Grande locomotive, très puissante avec levier de marche AV-AR et arrêt automatique sur la voie, un tender, 2 grands wagons : Pullman et Bagages, un circuit de 8 rails courbes et 4 droits, traverse d'arrêt et de marche AV et AR automatique, le tout dans une grande boîte de luxe.

AUTOMOTRICE JEP LUXE N° 10 - Automotrice à 2 corps articulés par un soufflet métallique. Mouvement d'horlogerie puissant et à longue durée de marche, avec un jeu de 8 rails courbes, le tout dans une boîte de luxe. Longueur totale 29 cm.

RAILS MECANIQUES VOIE 0



DM Rail droit.



CM Rail courbe cercle en 8 bouts.



X DM Croisement droit.



ADM Aiguille droite.

X OM Croisement oblique.

AGM Aiguille gauche.

T R A I N S É L

C O N S E I L S A U X J E

LES TRAINS ÉLECTRIQUES JEP sont célèbres depuis plus d'un demi-siècle.

Votre père, votre grand-père même ont joué autrefois avec des trains électriques JEP. Faites comme eux ! Ce n'était pas des modèles aussi perfectionnés que ceux de maintenant, la technique a évolué mais la qualité JEP est toujours restée la même. Au cours de sa longue existence JEP s'est toujours efforcé de soigner tout spécialement la qualité de ses fabrications. N'est-ce pas là votre meilleure garantie ? Nous vous donnons ci-dessous quelques renseignements d'ordre général pour l'achat et pour le bon entretien de votre train électrique JEP.

ACHAT — JEP est la seule marque française à présenter une gamme très variée de modèles à tous les prix que vous trouverez dans toutes les bonnes maisons de jouets, spécialistes et grands magasins.

Vous n'aurez que l'embarras du choix ! Et tout d'abord quelle voie choisir ?

JEP vous propose la gamme complète des trois types principaux de voies :

- Voie classique O ou de 35 mm.
- Voie S ou de 25 mm.
- Voie HO ou de 18 mm.

VOIE S — Si votre budget est modeste ou si vous êtes très jeune et que vous débutez dans le train, la voie S ou de 25 mm vous permettra à peu de frais de vous familiariser avec le train électrique et de constituer très simplement avec quatre

éléments de voie seulement, une infinité de circuits variés avec voies de garage, croisement, aiguille, etc...

VOIE O — Si vous êtes plus âgé, la voie O vous offre des possibilités presque illimitées avec une gamme considérable de pièces détachées de toutes sortes, locos, motrices, matériel roulant et accessoires.

Vous pouvez acheter, soit une boîte complète de train de la série 58 comprenant tout ce qu'il faut pour faire marcher un train, soit une boîte d'as-

sortiments de la série 60, soit enfin un ensemble de pièces détachées. Si vous avez acheté une boîte d'assortiments, ou des pièces détachées, n'hésitez pas à consacrer une partie importante de votre budget à l'achat d'un transformateur puissant N° 6053 ou mieux, N° 6054 par exemple. Avec un tel transformateur il vous sera possible de faire fonctionner en même temps plusieurs locomotives ou automotrices sur votre circuit. Vous pourrez aussi ajouter ultérieurement de nombreux accessoires électriques, tels que : lampadaires, gares, signaux à feux fixes, signaux automatiques et aiguilles électromagnétiques que vous ferez fonctionner à distance.

VOIE HO — Enfin, pour les plus grands les modèles miniatures HO JEP, fidèles reproductions à l'échelle du 1/87^e de la réalité vous permettront de vous constituer un réseau très complet. Voir tous les détails dans notre catalogue spécial.

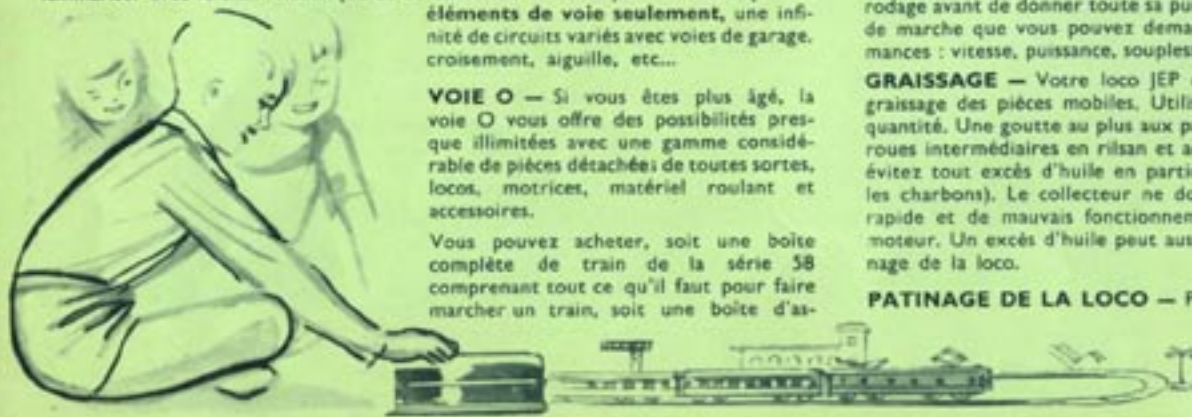
GARANTIE — Le matériel JEP est fabriqué avec le plus grand soin. Les moteurs en particulier subissent de nombreux essais en cours de montage et ils sont soumis à une dernière vérification avant la mise en boîte. Au cours de cette dernière opération, il est joint une fiche de garantie portant des indications spéciales et rappelant s'il y a lieu, les numéros du moteur de votre loco et de votre transformateur. Joignez cette fiche de garantie, avec la date d'achat, à toute réclamation que vous pourriez avoir à faire.

RODAGE — Comme pour une automobile, votre loco JEP a besoin d'un certain rodage avant de donner toute sa puissance. Ce n'est donc qu'après quelques heures de marche que vous pouvez demander à votre loco JEP le maximum de performances : vitesse, puissance, souplesse.

GRAISSAGE — Votre loco JEP demande un minimum d'entretien : un léger graissage des pièces mobiles. Utilisez de l'huile de moteur d'auto en très faible quantité. Une goutte au plus aux paliers de l'axe d'induit ainsi que sur les axes des roues intermédiaires en rail et aux paliers des roues, bissel compris. Attention, évitez tout excès d'huile en particulier au voisinage du collecteur (voir ci-après les charbons). Le collecteur ne doit jamais être gras sous peine d'encrassement rapide et de mauvais fonctionnement pouvant aller jusqu'à l'arrêt complet du moteur. Un excès d'huile peut aussi se déverser sur la voie et provoquer le patinage de la loco.

PATINAGE DE LA LOCO — Pour réduire le patinage de la loco sur la voie, ayez soin de bien nettoyer les rails de votre circuit avec un chiffon sec ou légèrement imbibé d'essence. Faites ce nettoyage de temps en temps.

ADHÉRENCE — Dans certains cas particuliers, trains très longs ou très chargés, rampes



ELECTRIQUES UNES INGENIEURS

à graver, il peut arriver que les roues motrices de votre locomotive perdent une partie de leur adhérence et se mettent à patiner sur la voie.

Vous pouvez éviter cet inconvénient et augmenter très sensiblement l'adhérence des roues sur la voie en procédant de la façon suivante : Frotter légèrement un des deux rails, toujours le même, le rail extérieur par exemple, avec un morceau de résine ou de colophane que vous pourrez vous procurer facilement chez un marchand de couleurs. Faites cette opération sur quelques rails seulement en évitant tous excès du produit afin de maintenir un bon contact électrique entre les roues et la voie.

LES CHARBONS — Le moteur de votre loco JEP comporte 2 charbons métallisés spéciaux destinés à amener le courant à l'induit, c'est-à-dire à la partie mobile du moteur par l'intermédiaire du collecteur. Le collecteur est cette pièce cylindrique en cuivre rouge qui se trouve à côté de l'induit à 5 pôles. Les charbons JEP s'usent très lentement et vous pourrez faire parcourir de nombreux kilomètres à votre loco avant d'avoir à les changer. Pour opérer ce changement, reportez-vous aux instructions de votre boîte.

TRANSFORMATEURS — Les transformateurs JEP doivent être utilisés exclusivement sur le **courant alternatif** 110 ou 220 volts. Dans les modèles du type universel le courant peut être ajusté pour le 110 ou le 220 volts en quelques secondes. En dehors du petit transformateur 5328 spécial pour la voie 5 et qui fournit au secondaire du courant redressé de 4 à 6 volts les transformateurs JEP sont de deux sortes :

— Ceux de la série 58 qui fournissent au secondaire du courant alternatif 20 volts pour les accessoires et variable (8 à 20 volts) pour les locos de la série 58.

— Ceux de la série 60 qui fournissent au secondaire deux sortes de courant bien distincts : du courant continu (alternatif redressé) de 8 à 20 volts destiné aux locos de la série 60, du courant alternatif 20 volts pour les accessoires. Il est indispensable de proportionner la puissance de votre transfo JEP à votre réseau. Cette puissance s'exprime en watts et doit être en rapport avec la consommation totale de vos locos et accessoires JEP utilisés simultanément sur votre réseau.

VOICI LA PUISSANCE DES TRANSFOS JEP :

5328 : 2 watts en courant continu - 4 - 6 volts.

SÉRIE 58

5838 - 20 watts - 5849-U - 25 watts - 5853-U 7 - 60 watts - 5856-U 7 - 100 watts.

SÉRIE 60

N°	Puissance totale	Puissance en C. continu	Puissance en alternatif
6049-U 7	30 watts	10 watts	20 watts
6052-U 7	40 —	15 —	25 —
6053-U 7	60 —	30 —	30 —
6056-U 7	100 —	60 —	40 —

Voici les consommations des locos JEP et des accessoires :

3 watts tous les accessoires comprenant 1 lampe 20 volts : 6332, 6335 - 6337 - 6339 - 6334 - AE 6310.

15 watts, accessoires avec électro-aimants : 6358 - 6363 - AE 6315.

10 watts, toutes les locos 58 et 60 sauf la 6077.

20 watts, la loco 6077 (qui a 2 moteurs) et les anciennes locos série 5945 et 5955.

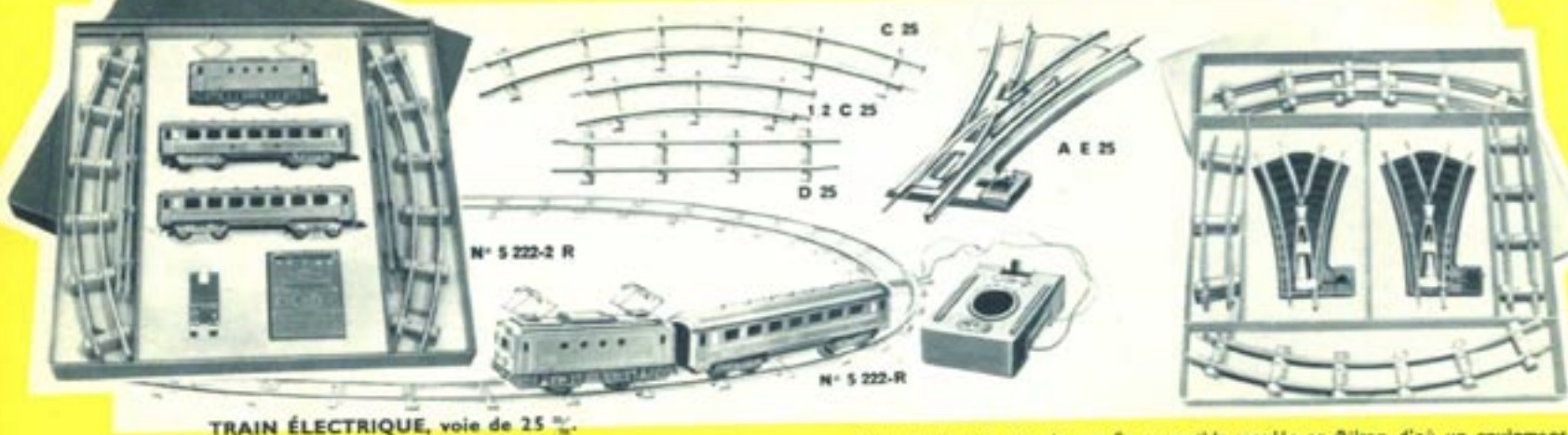
30 watts, les anciennes locos série 59 : 5957 - 65 - 65 - 77 - 95.

Une simple addition vous permettra de connaître la consommation maximum de votre réseau. Cette consommation totale doit être inférieure à la puissance de votre transformateur.

Lorsqu'il s'agit d'un circuit en série 60 les consommations en courant continu et en courant alternatif doivent être inférieures l'une et l'autre, aux puissances correspondantes de votre transfo. Les transformateurs JEP sont largement calculés et peuvent supporter des surcharges de 10 à 20 %, à la condition que celles-ci soient de courte durée. Cas des accessoires à électro-aimants. Notez enfin que les transformateurs JEP sont tous munis de dispositifs de sécurité : disjoncteurs automatiques ou bilames, qui les protègent contre les courts-circuits ou contre les surcharges prolongées et évitent ainsi tout accident. En cas de surcharge et d'échauffement de votre transfo, laissez-le refroidir quelques instants avant de le remettre en circuit.

JEP

TRAIN ÉLECTRIQUE voie S - 25 mm



TRAIN ÉLECTRIQUE, voie de 25 mm.

JEP présente un train électrique en voie S ou voie de 25 mm pouvant fonctionner soit n'importe où, au moyen d'une simple pile 4 v. 5 pour lampe de poche, soit sur le secteur alternatif 110 volts, en utilisant le transformateur spécial N° 5328 abaissant la tension du secteur à 4 v. en courant continu.

VOIE S ou de 25 mm.

La voie S présente des avantages bien définis :

Simple. Vous pouvez composer une infinité de circuits avec voie de garage, croisements, aiguilles au moyen de 4 éléments seulement : rail droit, rail courbe, demi-rail courbe, aiguille parallèle talonnable.

Robuste. La voie peut être posée sur le sol et supporte sans inconvénient le poids d'une personne.

Economique. Quatre éléments seulement à acheter.

Faible encombrement. Les dimensions réduites permettent de constituer des circuits variés dans un espace restreint.

Moderne. Les rails sont en acier profilé. Il y a 2 rails seulement.

Les embouts élastiques assurent d'excellents contacts même après de nombreux montages et démontages.

TRAIN 5222-R - Train électrique complet en boîte comprenant :

— une motrice du type BB en matière moulée incassable, munie d'un moteur électrique 4 v avec marche AV et AR automatique à distance. Très faible consommation de courant ce qui assure une très longue durée de marche (10 heures environ) avec une seule pile pour lampe de poche. En marche intermittente cela représente des semaines d'amusement avec une simple pile.

— Démultiplication par vis sans fin réversible moulée en Rilsan d'où un roulement très doux et silencieux.

— Circuit de 8 rails courbes à grand rayon (0 m. 80 de diamètre).

— Un grand wagon Pullman — long. 20 cm — à boggies avec accrochage automatique.

— Un boîtier pour pile avec levier de marche AV-AR et arrêt et fils électriques.

— Une traverse prise de courant pouvant se placer n'importe où sur la voie.

Le tout dans une superbe boîte de luxe.

N° 5322-2 R - Même modèle mais avec 2 wagons Pullman à 8 roues et un transformateur N° 5328 à 2 vitesses, marche AV et AR automatique en remplacement du boîtier à pile.

N° BA 25 - Boîte d'assortiment de rails et aiguilles comprenant 2 aiguilles parallèles AE 25 et un ensemble de rails droits, courbes et demi-courbes permettant la réalisation de nombreux circuits intéressants.

Cet assortiment complète parfaitement les rails déjà contenus dans les boîtes de train ci-dessus.

PIÈCES DÉTACHÉES

D 25 - Boîte de 8 rails droits.

C 25 - Boîte de 8 rails courbes.

1 2 C 25 - Boîte de 8 demi-rails courbes.

AE 25 - aiguille parallèle talonnable avec levier de commande.

4241 - Wagon Pullman à 8 roues, long. 20 cm, accrochage automatique.

4221 - Boîte de 3 wagons assortis, 4 roues, long. 13 cm.

5328 - Transformateur 110 v. alternatif/4 v. continu.

TRAINS ÉLECTRIQUES voie O-35 mm



SÉRIE 58

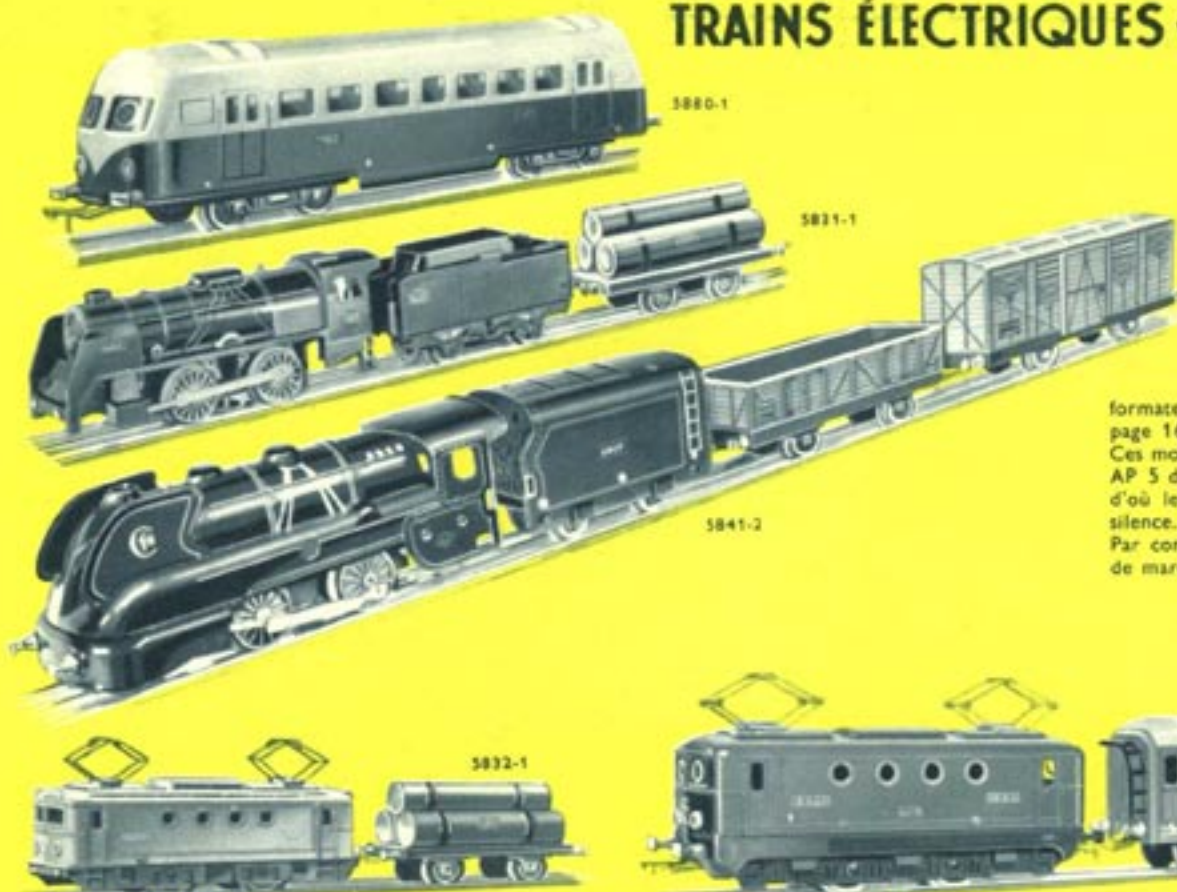
Tous les trains de cette série 58 sont fournis en boîtes complètes, prêtes à l'emploi, c'est-à-dire avec loco, wagon, jeu de rails avec courbes à grand rayon (diamètre 1 m. 20) et un transformateur de la série 58.

Les moteurs qui équipent les locos sont du type U. 5, universel à 5 pôles, c'est-à-dire qu'ils fonctionnent sur du courant entre 12 et 20 volts alternatif ou continu (redressé).

On peut donc utiliser à volonté, soit des transformateurs de la série 58, soit ceux de la série 60 (voir page 16 transformateurs).

Ces moteurs U. 5 sont comparables aux fameux moteurs AP 5 de la série 60; ils sont munis d'induits à 5 pôles d'où leurs qualités de puissance, souplesse, solidité et silence. Mais ils ne comportent pas de téléinversion.

Par contre toutes les locos 58 sont munies d'un levier de marche AV et AR.



N° 5831-1 - Superbe train en boîte, loco type vapeur avec pare-fumée et super détails, tender, un wagon marchandises n° 4646, 10 rails courbes CE 10, un transfo 5838 avec prise de courant pour les accessoires et une traverse prise de courant.

N° 5832-1 - Même modèle mais avec motrice type BB en matière moulée incassable à la place de la loco vapeur.

N° 5841-2 - Train complet en boîte avec grande loco type vapeur, aérodynamique, avec pare-fumée, éclairage AV, tender, deux wagons marchandises 4685 et 4667, 10 rails CE 10 et un transfo 5838.

N° 5841-2 U - Même modèle avec un grand transfo N° 5849-U du type universel (110-220 volts).

N° 5847-2 - Très beau train en boîte avec grande motrice BB en acier embouti et métal fondu sous pression avec super détails. Eclairage AV, 2 wagons Pullman et bagages, 10 rails CE10, un transfo 5838.

N° 5847-2 U - Même modèle que le précédent mais avec un grand transfo universel 5849-U (110-220 volts).

N° 5880-1 - Grande automotrice en acier embouti et métal fondu sous pression, finement décorée, moteur très puissant, éclairage AV, long. 33 1/2 avec un jeu de rails courbes et un transformateur 5838, le tout dans une grande boîte de luxe.

TRAINS ÉLECTRIQUES SÉRIE 60

JEP présente une gamme très complète de trains électriques de la série 60.

Depuis la superbe motrice CC à 2 moteurs, réduction exacte de la motrice S. N. C. F. CC type 7000, record du monde de vitesse avec 331 km. à l'heure, jusqu'à la plus modeste loco type vapeur N° 6055. Vous n'avez que l'embarras du choix.

Cette année, à cette collection déjà importante, JEP ajoute une nouvelle locomotive, une petite merveille de présentation et de précision, la 141 P de la S. N. C. F. dont vous trouverez plus loin les caractéristiques.

Tous ces modèles sont munis des fameux moteurs A. P. 5 qui ont maintenant fait leurs preuves et dont plusieurs centaines de milliers d'exemplaires roulent déjà à la plus grande satisfaction de leurs propriétaires.

MOTEURS A. P. 5 - Ce sont des moteurs munis d'un inducteur à Aimant Permanent et d'un induit à 5 pôles. D'où leur nom, ils possèdent aussi 5 merveilleuses qualités : Très grande puissance - Solidité - Télé-inversion automatique - Souplesse - Silence. Voici quelques détails : L'aimant en acier TICONAL (alliage de fer, titane, cobalt et aluminium) possède, sous un volume réduit, une très grande puissance qu'il conserve indéfiniment.

Un petit aimant de 100 gr. peut soulever 150 fois son poids, soit 15 kgs. Le moteur est à courant continu et à très faible consommation, il commence à fonctionner au moyen d'une simple pile de lampe de poche. En réalité on utilise le courant alternatif du secteur 110 ou 220 volts. Ce courant est abaissé au moyen d'un transformateur spécial au faible voltage voulu, 6 à 20 volts, et transformé en courant continu par un redresseur de courant (cellule) placé dans le transformateur.

QUALITÉ DES MOTEURS A. P. 5

SOLIDITÉ — Induits montés sur paliers auto-graisseurs inusables. Axes des roues et des pignons bagués en acier trempé, engrenages en Zamak et en Rilsan, tout est prévu pour assurer un fonction-

nement parfait, pratiquement sans usure pendant une très longue durée.

TÉLÉ-INVERSION AUTOMATIQUE — Le renversement du sens de la marche de la loco - marche AV et AR - est obtenu très simplement au moyen d'un petit levier placé sur le transformateur et qui inverse le courant.

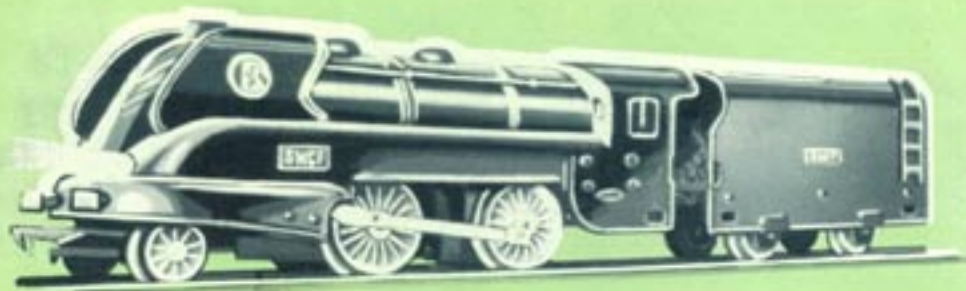
SILENCE — La grande précision des chassis en métal fondu sous pression, les pignons et roues dentées en Rilsan — nouvelle matière plastique très résistante — assurent aux moteurs A. P. 5 un remarquable silence de marche. Les locos glissent sans bruit sur les rails.

PRÉCISION — La précision des chassis en métal fondu sous pression les rend rigoureusement interchangeables. Chaque moteur est muni d'un numéro de fabrication gravé dans le métal et indélébile. Ceci permet un contrôle encore plus serré au cours de la fabrication.

PUISSANCE ET SOUPLESSE — La grande force des moteurs A. P. 5 est due à la puissance de l'aimant permanent et à l'induit à 5 pôles. Cet induit, qui est la pièce électrique tournante du moteur, a été étudié pour donner un rendement maximum. Il a 5 pôles. Cela veut dire que l'induit, dans son mouvement de rotation, reçoit 5 impulsions à chaque tour, alors que dans les anciens modèles à 3 pôles d'usage courant, il n'en recevait que 3. Il en résulte non seulement une puissance accrue mais encore et surtout une parfaite régularité et une grande souplesse de marche. Ce perfectionnement est comparable à celui des automobiles où un moteur à 6 ou 8 cylindres, dont sont munies les voitures de luxe, est plus souple, toutes autres conditions étant égales, qu'un moteur à 4 cylindres seulement. Ce dispositif perfectionné des moteurs A. P. 5 permet à nos locomotives de la série 60 de réaliser, comme les véritables, des ralentis et des accélérations remarquables. Aux essais des locos JEP de cette série ont tiré facilement 35 à 40 wagons à toute les allures, depuis l'extrême ralenti jusqu'au plus grandes vitesses.

LOCOS ÉLECTRIQUES serie 60

JEP



N° 6055 - LT



N° 6059 - L 7

Toutes ces machines sont à téléinversion



N° 6066 LT 7

N° 6055-LT

Puissante machine 120 type vapeur avec pare-fumée, richement décorée, avec tender, Longueur totale 36%.

N° 6059-L 7

Motrice du type B. B. en acier embouti et métal fondu sous pression avec tous les détails des boggies, boîte à graisse, etc..., éclairage AV, Longueur 22%. Poids 960 gr.

N° 6066-LT 7

Très puissante loco tender type vapeur 131 entièrement en métal moulé sous pression avec super détails. Réduction exacte des modèles S.N.C.F. 6 roues motrices, bissels AV et AR, éclairage AV. Superbe jeu de bielles strictement à l'échelle, très grande puissance de traction. Long. 23%. Poids 1 k. 650.

JEP



N° 6069-L 7

N° 6069-L 7

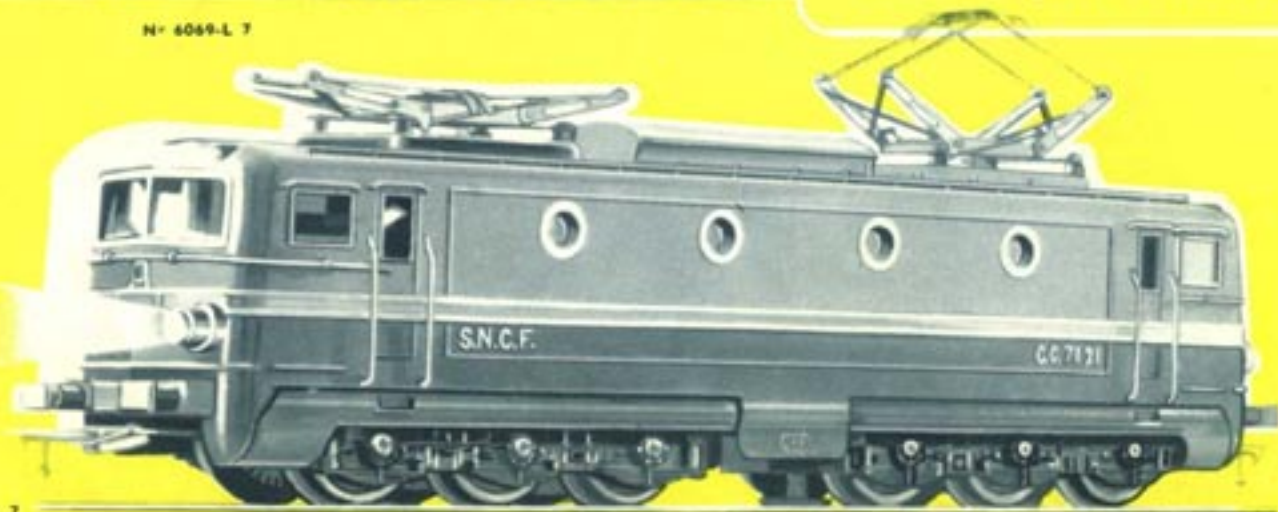
Grande motrice BB. à 8 roues dont 4 motrices entièrement en métal moulé sous pression avec super détails. Réduction exacte des machines S. N. C. F. Deux pantographes articulés, éclairage AV. Très grande puissance de traction. Longueur 27 %. Poids 1 k. 750.

N° 6077-L 7

Grande motrice CC série 7000.

La machine des records du monde de vitesse,

Superbe machine à 12 roues toutes motrices. Deux moteurs A. P. 5. Puissance de traction considérable. Entièrement en métal fondu sous pression avec super détails - 2 pantographes articulés - 2 phares AV. Très grande gamme de vitesses depuis l'extrême ralenti jusqu'aux plus grandes vitesses. Merveilleuse tenue de voie. Longueur 33 %. Poids 2 k. 500.



N° 6077-L 7



Vue de profil

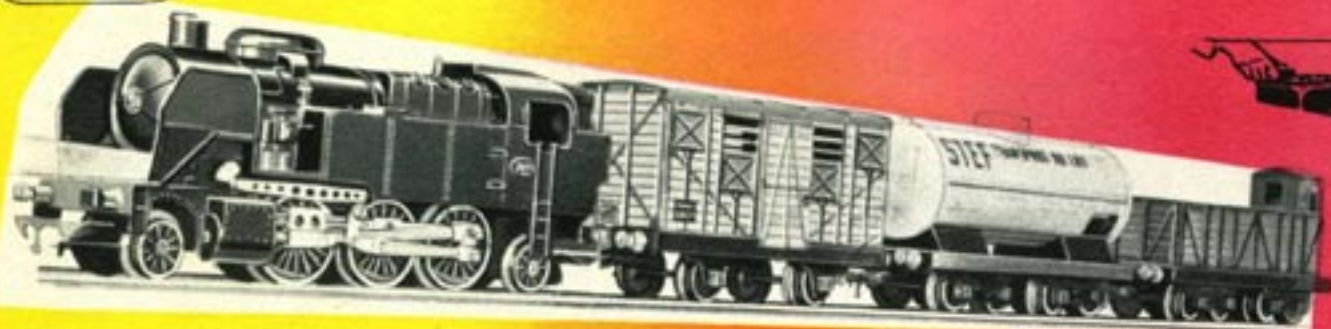


Vue de trois quart de face

N° 6075-LT.

Superbe machine à vapeur 141 P. Réduction exacte du modèle SNCF. Entièrement en métal fondu sous pression avec super détails. 8 roues motrices accouplées. 2 moteurs A.P.S. Puissance de traction considérable. Très grande souplesse de marche depuis l'extrême ralenti jusqu'aux plus grandes vitesses. Merveilleuse reproduction strictement à l'échelle des jeux de bielles, biellettes, leviers, cames, etc... Eclairage trois phares AV - Tender à 8 roues, deux boggies entièrement en métal fondu sous pression avec super détails. Long. totale. 50 cm. Poids : 2 k. 900

« La plus belle machine à vapeur en réduction à l'échelle de la voie O. »


6066-3-S.

N° 6066-3-S. — Assortiment comprenant une loco 6066 LT7, 3 wagons marchandises N° 4667 - 4692 - 4669, 10 rails courbes CE 10 - 4 rails droits DE 10, une traverse prise de courant.


6055-2-S.

N° 6055-2-S. — Cette boîte comprend une loco 6055 LT7, 2 wagons 4667 et 4685 - un jeu de 10 rails courbes CE 10 et 2 rails droits DE 10 et une traverse prise de courant.


6059-3-S.

N° 6059-3-S. : Boîte d'assortiment comprenant une motrice 6059 L7 - 2 wagons 4651 - un jeu de 10 rails CE 10 et 2 rails DE 10 - une traverse prise de courant.

N° 6085-1-S. — Grande automotrice de luxe en acier embouti et métal fondu sous pression, richement décorée, avec éclairage AV et AR, fenêtres avec glace, 8 roues, bogie moteur de 4 roues. Long. 32 cm., un jeu 10 rails CE 10, une traverse prise de courant.

N° 6085-1-A. — L'automotrice seule en boîte luxe.

TOUS CES TR
SE MANŒUVRENT A



Nous vous présentons des assortiments de matériel. Ces assortiments des wagons et un ensemble avec lesquels on peut faire fonctionner les JEP à redresseur de courant pour assurer le fonctionnement.



SSORTIMENTS

JEP

AINS
DISTANCE



6077-3-S.

N° 6077-3-S. — Grande boîte de luxe comprenant la motrice CC. N° 6077-L7. — 3 grands wagons Pullman 4661, 10 rails courbes CE 10, 6 rails droits DE 10, une traverse prise de courant.



6069-3-S.

N° 6069-3-S. — Grande boîte d'assortiment comprenant la BB. N° 6069 L7, 3 grands wagons Pullman 4761, un jeu de 10 rails CE 10 et 4 DE 10, une traverse prise de courant.

ains sur cette double page
ains série 60 en boîte.
comprendant une locomotive,
emble de rails droits et courbes
t constituer un circuit simple.
t ajouter un transformateur
la série 60 - voir page 16 -
onnement du train.



6095-2-A.

N° 6095-2-A. — Très grande et très puissance automotrice de luxe à 2 corps articulés et réunis par un soufflet. Entièrement construite en acier embouti et en métal fondu sous pression - 12 roues dont un bogie central à 4 roues motrices. Portières ouvrantes, fenêtres avec glaces. Eclairage blanc à l'avant, rouge à l'arrière. Très grande vitesse de marche. Cette machine complète parfaitement la CC et la 141 P. L'automotrice est vendue seule, sans rails, dans une boîte de luxe.



6085-1-S.

WAGONS PULLMAN

Tous ces modèles peuvent s'acheter séparément ce qui vous permet de composer vous-même vos trains. Ils peuvent donc s'accoupler entre eux car ils sont tous du type surbaissé avec attelage automatique. Cependant nous vous conseillons, comme indiqué ci-dessus, de proportionner vos wagons à la machine dont vous disposez.

SÉRIE 4661

Ce sont des modèles de grand luxe d'une longueur de 37 cm. et qui conviennent plus particulièrement aux machines suivantes : 6066 - 6069 - 6077 et 6075.

Entièrement construits en acier embouti et métal fondu sous pression — laqué riche aux couleurs de la SNCF — 8 roues : 2 bogies de 4 roues.



N° 4661-R. — Restaurant laqué bleu et crème.

N° 4661-S. — Sleeping laqué bleu.

N° 4661-B. — Bagages 4 doubles portes ouvrante vert SNCF.



N° 4661-V. — Pullman, 4 portes ouvrantes, vert SNCF.

N° 4661-P. — Postes, laqué rouge SNCF.

SÉRIE 4761

Modèles de luxe, en acier finement décoré et métal fondu sous pression. Long. 29 cm., 8 roues : 2 bogies de 4 roues. Ils conviennent plus spécialement aux machines suivantes : 5847 - 6055 - 6059 - 6066.



N° 4761-R. — Restaurant, décoré bleu et or.



N° 4761-S. — Sleeping, décoré bleu et or.



N° 4761-V. — Voyageurs Pullman laqué décoré vert SNCF.



N° 4761-M. — Mixte, bagages et voyageurs, 2 portes ouvrantes à glissières, décoré vert SNCF.



N° 4761-P. — Postes, décoré rouge SNCF.

WAGONS MARCHANDISES



Ces wagons peuvent tous s'assembler entre eux et ils conviennent à tous les modèles de machines série 58 ou 60.



N° 4645 - Basne basculante 4 roues, 13 %



N° 4656 - Frigorifique isotherme, décor blanc, 4 roues, 17 %



N° 4680 - Foudre grand modèle, 2 foudres, 4 roues, 17 %



N° 4687 - De secours avec grue pivotante, manivelle, crochet, 2 portes ouvrantes, 8 roues, 24 %



N° 4691 - Plate-forme grand modèle, 2 doubles portes ouvrantes, 8 roues, 24 %



N° 4646 - Réservoir à gaz, 3 tubes, 4 roues, 13 %



N° 4648 - Bois 4 roues, 17 %



N° 4685 - Plate-forme, 4 roues, 17 %



N° 4647 - Grue de secours, pivotante, avec manivelle et crochet 4 roues, 17 %



N° 4648 - Bois petit modèle, 4 roues, 13 %



N° 4686 - Truc simple, 4 roues, 13 %



N° 4688 - Bois grand modèle, 8 roues, 36 %



N° 4692 - Réservoir à lait, 4 roues, 19 %



N° 4649 - Projecteur, pivotant, 4 roues, avec ampoule 20 volts et projecteur prise de courant



N° 4652 - Bagages avec guérite, 4 roues wagon de queue, 19 %



N° 4667 - Bagages 2 portes ouvrantes



N° 4669 - Plate-forme avec guérite de chef de train, 8 roues, 19 %



N° 4689 - Truc double, 8 roues, 24 %



N° 4690 - Réservoir à essence, 4 roues, 19 %



N° 4698 - Bois en grumes, grand modèle, 8 roues, 24 %

Les transformateurs JEP sont tous du type de sécurité « Bass-Volt » c'est-à-dire avec circuit secondaire à 20 volts complètement distinct du circuit primaire du secteur alternatif de 110 ou 220 volts, 50 périodes. Ce sont des appareils garantis, sans aucun danger, tous sans exception sont munis de dispositifs automatiques de sécurité pour couper le

courant en cas de court-circuit ou de surcharge. La plupart des modèles sont du type U (universel), c'est-à-dire que par un réglage instantané ils peuvent se brancher soit sur le 110-120, soit sur le 220-240 volts. Pour le courant alternatif à 25 périodes, demander nos modèles spéciaux en 5853 - 5856 - 6053 et 6056.

TRANSFORMATEURS SÉRIE 58

Ces modèles sont destinés à faire fonctionner les trains de la série 58. Ils fournissent au secondaire du courant alternatif variable (10 à 20 volts) pour les machines de la série 58 et du courant alternatif 20 volts pour les accessoires. Ils sont munis d'un disjoncteur à bilame coupant automatiquement le courant en cas de court-circuit ou de surcharge. Le courant est rétabli quelques instants après lorsque le transformateur s'est refroidi.

N° 5838/110-7 - Transformateur pour 110 volts, 20 watts, manette à 5 vitesses et arrêt. Protection par bilame. Prise de courant 20 volts pour les accessoires.

N° 5849-U - Puissant modèle universel 110-220 volts, 25 watts. Manette à 5 vitesses et arrêt. Protection par bilame. Prise de courant 20 volts pour les accessoires.

N° 5856-U 7 - Très grand modèle extra puissant 100 watts. Double gamme de vitesses continues. Prise de courant pour les accessoires. Disjoncteur automatique. Modèle très complet et ultra perfectionné.



TRANSFORMATEURS SÉRIE 60

Ces modèles sont plus particulièrement destinés aux trains de la série 60. Ils fournissent au secondaire 2 sortes de courant :

- 1° Du courant continu (redressé) de 8 à 20 volts destiné aux moteurs A. P. 5 de la série 60;
- 2° Du courant alternatif 20 volts pour les accessoires.

Tous ces modèles sont du type universel 110-220 volts. Ils comportent tous des dispositifs de sécurité automatiques, bilames et disjoncteurs; ils sont tous munis d'une manette à double gamme de vitesses continues et d'un levier de marche AV-AR et arrêt pour la téléinversion. Ils peuvent aussi faire fonctionner les trains de la série 58, sans téléinversion.

N° 6049-U 7 - Puissant modèle 30 watts. Prise de courant pour les accessoires.

N° 6052-U 7 - Modèle très puissant à 40 watts.

N° 6053-U 7 - Modèle encore plus puissant à 60 watts et lampe témoin rouge.

N° 6056-U 7 - Modèle extra-puissant 100 watts. Le plus perfectionné et le plus complet de tous les modèles de transformateurs pour trains électriques.

PIÈCES DÉTACHÉES ÉLECTRIQUES



CELLULE 60 - Petit appareil destiné à s'intercaler dans le circuit secondaire d'un transformateur JEP série 58 et permettant de redresser le courant afin de faire fonctionner des machines de la série 60, munies du moteur A. P. 5. Puissance 1 A 5 - 2 leviers - marche et arrêt - AV et AR.
CELLULE 60 - 3A - Grand modèle plus puissant 3 ampères.
CHARBONS N° 522 - Pour série 58 et 6055 - 57 - 85.
CHARBONS N° 526 - Métallisés pour 6065 - 66 - 69 - 77 - 75 et 95.

ÉCLAIRAGE POUR WAGON

N° 630 V 2 - Pour Pullman.
N° 630 V 1 - Pour voyageurs.
N° 630 B 2 - Pour bagages.
N° 550 RS - Ampoule 20 volts spéciale pour signaux à feux rouges 6337-2 et 6339-2.
N° 550 - Ampoule 20 volts pour éclairage.



N° 528 - Prise de courant multiple, permet de brancher de nombreux accessoires sur un seul transformateur.
N° 529 - Fil de rallonge unifilaire avec 2 fiches, longueur 1 mètre, indispensable pour éloigner les accessoires du transformateur.
VOIE OE - Traverse prise de courant. Se place n'importe où sur la voie.

RAILS ÉLECTRIQUES voie O ou de 35 m.

JEP



CE 10 - Rail courbe grand rayon, diamètre 1 m. 20, cercle en 10 bouts.
1 2 CE - Demi-rail courbe.
1 4 CE - Quart de rail courbe.

DE 10 - Rail droit renforcé, long. 33 m.
1 2 DE - Demi-rail droit, long. 17 m.
1 4 DE - Quart de rail droit, long. 8 m. 12 m.
XOE - Croisement oblique.



Cr CE 10 - Rail crocodile courbe.
Cr DE 10 - Rail crocodile droit.
RAE - Rail de raccordement (la paire).
COE - Rail coupure (1,4 droit).

BS - Rail prise de courant pour signaux bloc-système, N° 6339.
Cr BS - Rail crocodile pour signaux.
XDE - Croisement droit.



AGE 10 - Aiguille gauche à levier vert.
ADE 10 - Aiguille droite à levier rouge.
APDE 10 - Aiguille parallèle, gauche (la paire).
APGE 10 - Aiguille parallèle, droite (la paire).
AGE 6310 - Aiguille avec arrêt automatique.
ADE 6310 - Aiguille droite avec arrêt automatique.
 Ces aiguilles sont livrées complètes avec

rail coupure, signal lumineux et mode d'emploi.
AGE 6315 - Aiguille gauche électro-mécanique pour fonctionnement à distance.
ADE 6315 - Aiguille droite, même modèle.
6315-2 - Boîte complète de 2 aiguilles et d'un poste de commande.
6315 P - Poste de commande pour aiguille électro-mécanique.

JEP

ACCESSOIRES

Vous augmenterez considérablement le plaisir que vous donne votre train JEP en complétant votre circuit par quelques-uns des accessoires dont vous trouverez la description sur ces deux pages.

Vous pourrez composer un véritable réseau, comme dans la réalité, en ajoutant aux voies : gares, ponts, passage à niveau, poste sémaphorique, butoirs, signaux, etc... Les accessoires de la page 18 ne demandent aucun courant électrique.

GARES - Nouveaux modèles de gares entièrement démontables. Elles sont constituées par un ensemble de panneaux en fibre richement décorés et faciles à assembler entre eux en quelques minutes seulement. Elles peuvent être munies très facilement de l'éclairage électrique 20 volts au moyen d'un fil double relié à la prise de courant des transformateurs.

Gare marchandises avec passage des trains à l'intérieur de la gare. Dimensions : 40 x 21 $\frac{1}{2}$ hauteur : 20 $\frac{1}{2}$.

Quai de voyageurs, Dimensions : 40 x 10 $\frac{1}{2}$ haut : 9 $\frac{1}{2}$.

Gare voyageurs, dimensions : 48 x 22 $\frac{1}{2}$, hauteur : 21 $\frac{1}{2}$.

N° 34 - Butoir avec 2 tampons à ressort, décoré gris. Long. 6 $\frac{1}{2}$.

N° 53-2 - Barrière de passage à niveau, long. 22 $\frac{1}{2}$, fonctionne au moyen d'un levier.

N° 57-3 - Pont métallique en 3 pièces, long. totale 30 $\frac{1}{2}$.
N° 57-1 - La partie centrale seule, 25 $\frac{1}{2}$. **N° 57-2** - Les 2 rampes seules. Il est possible d'assembler plusieurs parties centrales entre elles de façon à augmenter à volonté la longueur du pont.

N° 63 - Passage à niveau avec double barrière, fonctionnant par levier, maisonnette de garde-barrière. Long. 34 $\frac{1}{2}$.

N° 58 - Poste sémaphorique, richement décoré, haut. 19 $\frac{1}{2}$.

N° 67-4 - Tunnel pliant, richement décoré. Long. 31 $\frac{1}{2}$.

N° 61-2 - Sémaphore automatique, fonctionne automatiquement au passage des trains. Se place n'importe où sur la voie. Haut. 21 $\frac{1}{2}$.

N° 62 - Sonnerie automatique. Se place n'importe où sur la voie, fonctionne automatiquement au passage du train.

N° 47-4 - Station en métal richement décorée. Long. 21 $\frac{1}{2}$.

Nous vous présentons ci-dessous une gamme d'accessoires électriques destinés à compléter vos trains des séries 58 et 60.

Tous ces accessoires fonctionnent sur le courant alternatif 20 volts fourni par la prise de courant spéciale qui se trouve sur les transformateurs JEP série 58 et 60. L'alimentation en courant de ces accessoires est donc tout à fait indépendante de la marche des trains.

Les signaux et les aiguilles électro-mécaniques avec leurs rails crocodiles spéciaux permettent la réalisation de tous les circuits de voie à fonctionnement automatique. Les bloc-systèmes, comme dans la réalité, assurent une protection efficace d'un tronçon de voie.

L'adjonction de ces accessoires aux trains JEP des séries 58 ou 60 permet de réaliser des circuits très complets dont l'intérêt peut être constamment renouvelé.



JEP

N° 6334 - Burin avec signal lumineux à feu fixe.



N° 6347-4 - Poste gare richement décorée avec éclairage intérieur. Long. 32 cm.



N° 6363 - Grand passage à niveau automatique.

Les 2 barrières fonctionnent automatiquement au passage des trains. Maisonnette de garde-barrière avec éclairage électrique. Livré complet avec 85 rails crocodiles et instructions de montage.



N° 6358-2 - Poste sémaphorique. Modèle richement décoré. Hauteur 19 cm. Avec sonnerie automatique fonctionnant au passage des trains. Livré complet avec fil, rails crocodiles et instructions de montage.



N° 6358-1 - Même modèle sans sonnerie, avec éclairage intérieur.

S I G N A U X

N° 6337-1 - Signal de ralentissement à feu jaune.



N° 6332-1 - Lampadaire à une lampe complet avec fil.
N° 6332-2 - Lampadaire à 2 lampes complet avec fil.

N° 6335-30 - Modèle à feu fixe complet avec fil. Se fait avec les inscriptions suivantes : 30 km - R - L - Y - VI - V2 - V3.



N° 6337-2 - Signal à double feu rouge et vert. Fonctionne automatiquement au passage des trains. Complet avec fil et instructions.



N° 6339-3 - Même modèle monté sur potence.



N° 6337-3 - Signal Block-Système. Permet la protection d'un circuit de voie. Feux rouge et vert automatiques au passage des trains, livré complet avec rail crocodile, rail 85, rail coupure et instructions de montage.



N° 6339-3 - Même modèle monté sur potence. Richement décoré. Réduction exacte des signaux SNCF.



N° 6339-4 - Même modèle à double panneau lumineux monté sur potence. Protège un double circuit de voies parallèles.

AUTRES JOUETS

JEP



N° 258 - AVION « COMET »

Réduction exacte des célèbres avions de transport à réaction. Modèle entièrement en acier embouti richement décoré, avec mouvement d'horlogerie puissant permettant à l'appareil de rouler sur le sol en ligne droite ou en courbe, béquille avant pivotante. Long. 29 cm. Envergure : 38 cm.



**ÉCOLE DE PILOTAGE
JEP**

N° 1235 - Avion pivotant sur pylône.
Ce petit avion en plastique se manœuvre très simplement à distance au moyen d'un bouton moleté fixé à l'extrémité d'un flexible. Il est possible de réaliser toutes les figures de pilotage d'un véritable appareil : décollages et atterrissages lents ou rapides, vol à hauteurs et vitesses variables, vol en piqué, en chandelle, etc.



N° 915-0 - Long. 35 cm.

N° 915-1 - Long. 38 cm. insubmersible avec cloisons étanches.

N° 915-2 - Long. 51 cm.



CANOTS JEP - « RUBAN BLEU »
« Les plus rapides des canots jouets ».

Les canots JEP sont munis d'une coque profilée spéciale en acier embouti qui leur assure une très grande stabilité et une vitesse de marche inégalée. Mouvement d'horlogerie extra-puissants avec levier de marche et arrêt. Ils sont interchangeables, fixés au moyen de 2 vis. Ils sont protégés contre la rouille par un produit siliconé spécial. Richement laqués en blanc et décorés, dessus de pont amovible, pilote et pare-brise.

SOUS-MARIN « NAUTILUS »

Réduction des grands sous-marins modernes. Ce bateau possède un véritable water-ballast pouvant se remplir d'eau à volonté ce qui permet d'obtenir soit une marche en surface, soit une marche en plongées intermittentes. Mouvement extra puissant et interchangeable, très grande vitesse de marche. Finement laqué et décoré. **N° 919 - Long. 42 cm.**



BALANCES JEP

Superbes modèles en métal fondu sous pression, richement laqué en blanc avec bandes en métal nickelé. Porte-poids avec poids. Plateaux nickelés. En boîtes décorées. Réduction exacte des balances du commerce.
N° 308 - Long. 24 cm. avec tiroir porte-poids basculant.
N° 306 - Long. 14 cm. avec porte-poids fixe.

CUISINIÈRES JEP

N° 15 - Grand modèle 25 x 18 x 15 cm, forme bloc, richement laqué blanc. Porte de four à voyant. Tire-plat automatique breveté, boutons, pivotants, dessus mobile sans garniture.

N° 15 E - Même modèle, dessus nickelé, avec éclairage intérieur du four par pile 4 volts, lampe rouge témoin.

N° 25 - Même modèle électrique avec plaques chauffantes, fonctionne directement sur le secteur de 110 ou 220 volts (préciser le voltage).

GARNITURE G. 4 - 4 pièces aluminium poli pour ces cuisinières.

BLOC-CUISINE

Petite cuisinière avec grand four ouvrant, boutons pivotants. Réduction exacte des blocs de cuisine moderne.

N° 650-1 Hauteur : 14 cm. Largeur : 10 cm. Profondeur : 9 cm.

N° 651-1 - Placards suspendus, s'adaptant à la cuisinière ci-dessus. Deux portes ouvrantes, tablette intérieure. Hauteur totale : 27 cm.



**CARABINE JEP
N° 2063**

Modèle à air comprimé lançant un bouchon. Absolument inoffensif s'arme en pliant le canon. En boîte de luxe avec cible. **N° 1063** - Même modèle en étui.



PISTOLETS JEP

N° 1033 - RODEO - Pistolet de cow-boy à bandes d'amorces à répétition, dans une boîte imprimée pouvant se découper pour former un étui. Long. 20 cm.

N° 1034 - GAUCHO - Même modèle à bouchon détonnant.



N° 1050 - Pistolet automatique 6,35. Réduction exacte du modèle 6,35 cm entièrement en métal fondu sous pression. Article lourd sérieux et massif. Fonctionne avec des bandes d'amorces. Long. 12 cm. Boîte luxe.



**N° 1072 - Pistolet
« STAND »**

Pistolet mécanique à plombs, de très haute précision. Ce pistolet permet de se livrer aux joies du tir à la cible en chambre sans aucun

danger, sans bruit, sans dépense, c'est un article inoffensif pouvant être mis entre toutes les mains.

Présentation de luxe avec cibles, plombs de rechange, etc...

N° 1070 - Même modèle en simple boîte carton.

PATINS A ROULETTES « ÉTOILE FILANTE »

Choisissez une paire de patins à roulettes JEP « Étoile Filante ». Avec roues fer ou caoutchouc, avec ou sans amortisseur caoutchouc.



Les patins JEP sont munis de ROULEMENTS à ROULEAUX JEP.

Ces roulements en acier cémenté et trempé sont très robustes, incassables et assurent un roulement très doux. Ils sont interchangeables et peuvent se démonter et se remonter en quelques secondes sans aucune clé.

N° 723 roues fer.

N° 724 roues caoutchouc.

N° 726 roues caoutchouc et amortisseurs caoutchouc.

AUTOS MINIATURES JEP D'E LUXE

JEP vous présente une première gamme de cinq modèles de voitures modernes, reproduction exacte à l'échelle du 1/43^e des véritables voitures.

Les pare-chocs, les calendres, ainsi que tous les détails du dessous des voitures (moteurs, transmission, échappement, réservoir, suspension, etc...) sont fidèlement reproduits en **métal fondu sous pression**.

Les carrosseries sont munies de glaces et de pare-brise. Elles sont en matière moulée incassable, **inécassables**, teintées dans la masse aux couleurs des constructeurs.

Le centre de gravité, très bas, assure un roulement excellent.



N° 1611 - Dyna Panhard.



N° 1612 - Peugeot 403



N° 1613 - Simca Versailles.

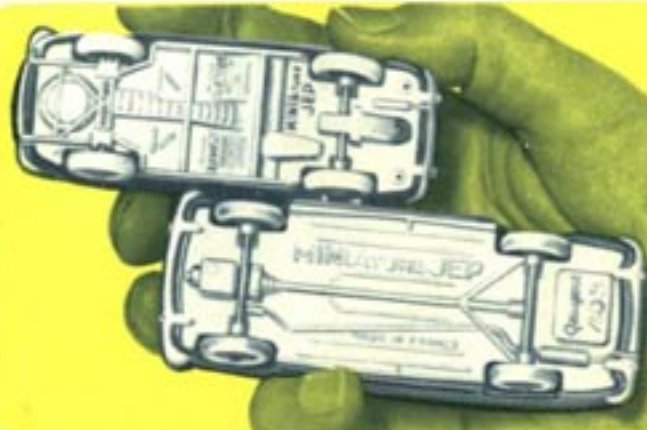


N° 1614 - Citroën DS 19.



N° 1615 - Renault Dauphine.

Les autos miniatures JEP sont des modèles de luxe dont vous serez fiers et qui ne se comparent à aucun autre modèle existant. Commencez dès maintenant votre collection des minia LUXE JEP 100 %, FRANÇAIS.



Regardez le détail du dessous de cette 403 et celui de cette Dauphine.

ÉCOLE DE CONDUITE

JEP

APPRENEZ A CONDUIRE AVEC LES AUTOS TÉLÉGUIDÉES JEP

JEP vous propose trois voitures automobiles véritables maquettes en réduction au 1/15^e des
SIMCA ARONDE
DYNA PANHARD
et au 1/20^e de la Citroën DS 19.

Ce sont des modèles réduits strictement à l'échelle avec tous les détails des vraies voitures :

Les carrosseries sont en matière moulée incassable, indecassable et teintée dans la masse aux couleurs des constructeurs.

Elles sont munies de glaces et de pare-brise.

Les pare-chocs et calandres sont en métal fondu sous pression. Roues de luxe avec pneus et montées sur ressorts.

Un volant en matière moulée avec tiges de commande démontables permet la conduite facile à distance de la voiture. Toutes les manœuvres sont possibles. Dispositif breveté.



N° 2675. — Aronde conduite à distance.
Long. 26 cm.

N° 7675. — Aronde avec mouvement d'horlogerie et levier de marche et arrêt.

N° 2685. — Dyna-Panhard, conduite à distance.
Long. 30 cm.

N° 7685. — Dyna-Panhard avec mouvement d'horlogerie et levier de marche et arrêt.

N° 2674. — Citroën DS 19, conduite à distance, malle ouvrante. Long. 22 cm.

N° 7374. — Citroën DS 19 avec mouvement à volant.

MINIA JEP

DE LUXE



TOUS LES DETAILS DES VRAIES VOITURES